



DOG GPS X40

GPS OVLADAČ | NÁVOD K OBSLUZE
GPS-FERNBEDIENUNG | BENUTZERHANDBUCH
GPS REMOTE CONTROL | USERS GUIDE
CONTROL REMOTO GPS | GUÍA DEL USUARIO
TÉLÉCOMMANDE GPS | GUIDE D'UTILISATION
GPS TÁVIRÁNYÍTÓ | HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
TELECOMANDO GPS | MANUALE UTENTE
PILOT GPS | INSTRUKCJA OBSŁUGI



GET IT ON
Google Play



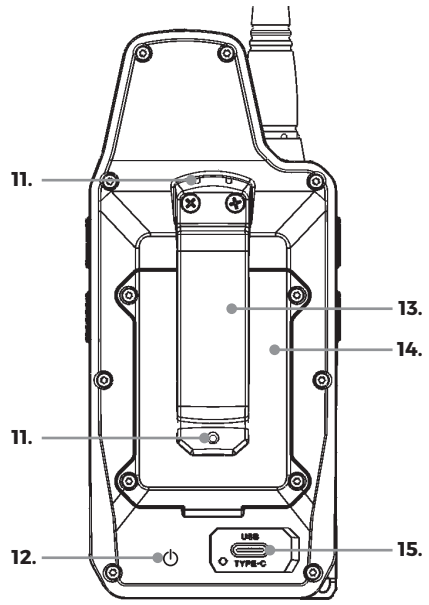
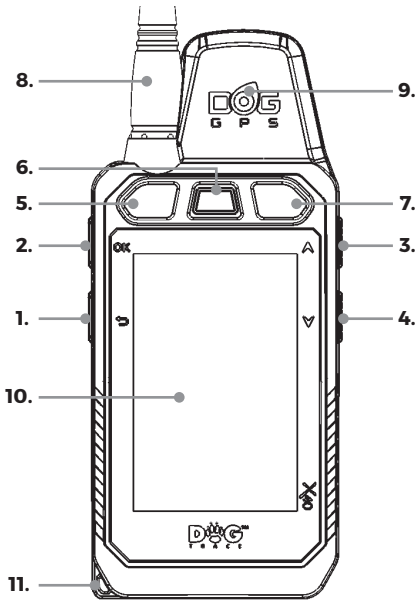
Download on the
App Store



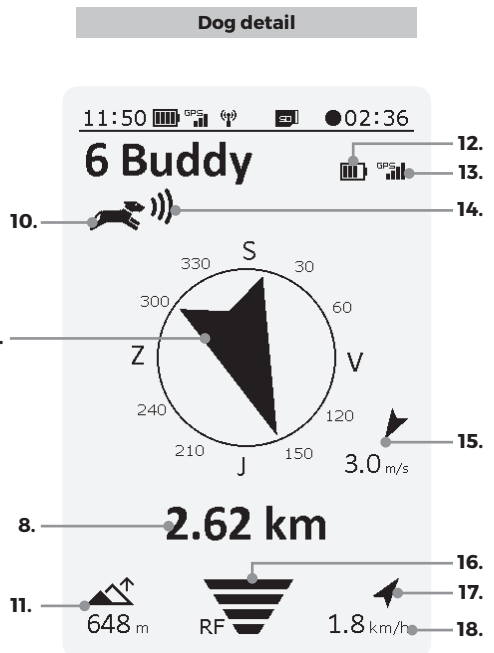
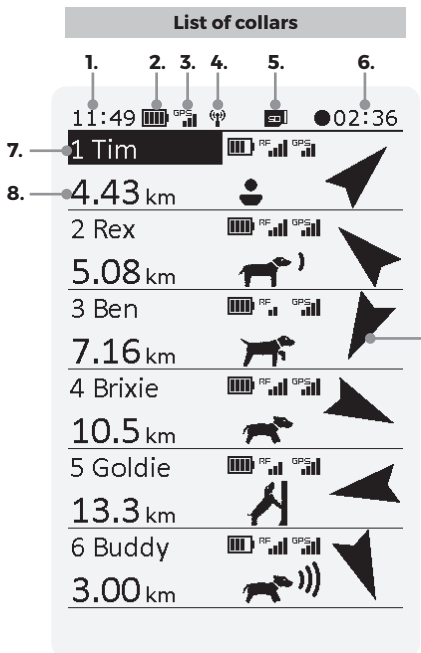
Online
Manual



1. REMOTE CONTROL (RECEIVER - HANDHELD DEVICE) – chapter 6.1



2. DISPLAY DESCRIPTION – chapter 6.2



TARTALOM

1. Megfelelőségi nyilatkozat	34
2. Fontos megjegyzések a vezérlőhöz	34
3. ECMA	34
4. Bevezetés	35
5. A csomag tartalma	35
6. A berendezés leírása	35
6.1 GPS vezérlő X40 - 2. oldal 1. ábra	35
6.2 Kijelző X40 - 2. oldal, 2. ábra	35
7. A vezérlő és a nyakörök előkészítése	35
7.1 Az vezérlő töltési és akkumulátor állapota	35
7.2 Be-/kikapcsolás, MENÜ navigáció, nyelv választás	36
7.3 A nyakörv be-/kikapcsolása	36
7.4 Váltás a nyakörvlista és az útvonal lista pontok képernyői között	36
7.5 A nyakörv párosítása az vezérlővel	36
8. Az X40 alapvető funkciói	37
8.1 Edzés Gombok	37
8.2 Útvonalpontok	37
9. Egyéb funkciók és elemek áttekintése menü	37
10. Az iránytű kalibrálása	38
11. A vezérlő párosítása egy mobil -alkalmazással	38
11.1 Párosítási eljárás	38
12. Maximális gps-hatótávolság és -precízió	39
13. Hibamegállapításhoz tanácsok	39
14. Műszaki adatok	39
Garancialevél	52

1. MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT



A Dogtrace professzionális kutyakiképző eszközök gyártója, a VNT electronics s.r.o. kijelenti, hogy a DOG GPS X40 GPS nyomkövető eszköz megfelel az Európa Tanács 2014/53/EU irányelvének és minden alkalmazandó szabványnak. További információért látogasson el a www.dogtrace.com weboldalra.

2. FONTOS MEGJEGYZÉSEK A VEZÉRLŐHÖZ

- Használat előtt kérjük, figyelmesen olvassa el a használati utasítást.
- A használati utasítást őrizze meg a későbbi használatra.
- Ne helyezze a távirányítót mágneses mezőre érzékeny tárgyak közelében, mert azok véglegesen megsérülhetnek.
- Ne helyezze a távirányítót mágneses mezőt generáló berendezések közelében – ez károsíthatja a belső digitális iránytűt.
- A távirányító újratölthető Li-Pol akkumulátort tartalmaz. Ha nem használja a DOG GPS-t, az akkumulátorokat 6 havonta fel kell tölteni.
- Ne töltsé az akkumulátort 40 °C-nál magasabb hőmérsékletű környezetben – robbanásveszély! Óvja a Li-Pol akkumulátort éles tárgyaktól, erős mechanikai nyomástól és magas hőmérséklettől. Az akkumulátor meggyulladhat vagy felrobbanhat.
- Ne használjon nem eredeti akkumulátorokat – a termék megsérülhet vagy az akkumulátor felrobbanhat.
- A használt akkumulátorokat a kijelölt helyen dobja el.

3. ECMA



A VNT electronics s.r.o. az ECMA (Electronic Collar Manufacture Association) aktív tagja, amely a kutyák számára készült elektronikus kiképző eszközök legmagasabb minőségű gyártóit képviseli. Az egyesület minden tagjának célja olyan minőségi és megbízható kiképző rendszerek fejlesztése és gyártása, amelyek tiszteletben tartják az állatok

biztonságát. További információkért látogasson el a www.dogtrace.com vagy a www.ecma.eu.com weboldalra.

4. BEVEZETÉS

A DOG GPS X40 egy eszköz, amelyet az X30 és X40 sorozatú nyakörvekkel együtt használnak kutyák nyomon követésére (helymeghatározására) akár 20 km távolságig. A teljes rendszer egy adóból áll, amelyet a kutya nyakörvére helyeznek, és egy vezérlőből (vevőből), amelyen a kezelő nyomon követi a kutya távolságát és irányát. Az adó (nyakörv) a GPS műholdaktól veszi a pozícióját, és rádiófrekvenciás (RF) jel segítségével továbbítja a pozícióadatokat a kezelő vezérlőjéhez (vevőjéhez).

A vezérlő vezeték nélküli kapcsolaton keresztül csatlakoztatható mobiltelefonhoz vagy táblagéphez (Android OS, iOS), és az összes párosított eszköz a DogTrace GPS 2.0 alkalmazás segítségével megtekinthető a térképen.

Részletes online utasítások a további beállításhoz → www.doggpshunter.cloud/manual

5. CSOMAG TARTALMA

- Vezérlő (vevő) DOG GPS X40
- Hálózati adapter USB-töltő kábellel
- Zsinór a vezérlő nyakba akaszthatóságához
- RF antenna
- SD-kártya (a vezérlőben)
- Használati utasítás

6. BERENDEZÉS LEÍRÁSA

6.1 GPS vezérlő X40 (2. oldal, 1. ábra)

1. - 7. Nyomógombok (lásd táblázat)
8. RF antenna
9. GPS antenna
10. LCD kijelző
11. Zsinórlukak
12. Mágnes az X30 sorozatú nyakörvek bekapcsolásához
13. Övcsipesz
14. Akkumulátor fedél
15. USB C töltőcsatlakozó fedél

COMB	HOSSZÚ NYOMÁS	RÖVID NYOMÁS
1		be/ki vissza (egy szinttel feljebb)
2		menü OK (megerősítés)
3		gyors görgetés felfelé fel
4		gyors görgetés lefelé le
5		edzésjelző hang
6		stimulációs impulzus
7		opcionális gomb

6.2 Kijelző X40 (2. oldal, 2. ábra)

1. Óra (csak GPS-jel vétel esetén)
2. Vezérlő akkumulátor állapota
3. Vezérlő GPS-jel
4. A telefonhoz való vezeték nélküli kapcsolat állapota
5. SD-kártya hiba jelzés
6. Útvonal rögzítési idő
7. Kutya neve (más vadász)
8. Távolság a kutyától
9. Irány a kutya felé
10. A kutya állapota
11. A kutya magassága
12. A nyakörv akkumulátorának állapota
13. A nyakörv GPS-jelének erőssége
14. Kutyahang jelzés
15. Szél sebessége és iránya
16. A nyakörvtől kapott RF jel erőssége
17. A kutya mozgásának iránya
18. A kutya mozgásának sebessége

7. A VEZÉRLŐ ÉS A NYAKÖRÖK ELŐKÉSZÍTÉSE

7.1 Az vezérlő töltési és akkumulátor állapota

Az X40 Li-Pol akkumulátort tartalmaz. Az első használat előtt először fel kell tölteni az akkumulátort.

1. Távolítsa el a töltőcsatlakozó fedelét, és csatlakoztassa a USB-C kábelt (mellékelve) – 1/15. ábra, 2. oldal.
2. Csatlakoztassa a tápkábelt az 5–5,5 V egyenáramú töltőadapterhez, és csatlakoztassa a hálózathoz.
3. Az akkumulátor töltésjelzője megjelenik a kijelzőn.
4. A teljesen lemerült akkumulátor töltési ideje körülbelül 3 óra.
5. Az akkumulátor akkor van teljesen feltöltve, ha a teljes akkumulátor szimbólum megjelenik.

FIGYELEM: Az akkumulátort 0 és 40 °C közötti hőmérsékletű környezetben töltsse fel. A töltéshez használjon 5–5,5 V egyenáramú kimeneti feszültségű és legalább 1 A áramerősségű töltőadapert, vagy az eredeti 5,2 V-os hálózati adaptert. Magasabb feszültségű adapter használata károsíthatja az akkumulátort.

7.2 Bekapcsolás/kikapcsolás, MENU navigáció, nyelv választás

A GPS-vezérlő jobb navigálásához először válassza ki a készülék használatához kívánt nyelvet.

1. Kapcsolja be a vezérlőt az  gomb lenyomva tartásával (1/1. ábra a 2. oldalon).
2. Hosszan nyomja meg a **[MENU]** gombot a készülék főmenüjének megnyitásához.
3. A **[MENU]** menüben a következő gombokkal navigálhat  | , majd a gomb rövid megnyomásával erősítse meg a **[OK]** választást.
4. A nyelv kiválasztása a következő menüpontban **[MENU]** → **Settings** → **System** → **Language** található.

7.3 A nyakörv be-/kikapcsolása

• X40 sorozatú nyakörvek:

Az X40 nyakörv bekapcsolása a nyakörv alján található gomb hosszan tartó megnyomásával történik.

• X30 sorozatú nyakörvek:

Az X30 nyakörv mágneses kapcsolórendszerrel van rögzítve, amelyet egy mágnes behelyezésével lehet aktiválni. A nyakörv mágnesa a nyakörv alsó hátsó részén, a  szimbólummal jelölt területen található (2. oldal, 1/12. ábra).

Bekapcsolás:

1. Tartsa a vezérlő hátulján található  szimbólumot körülbelül 1 másodpercig a nyakörv piros célpontjához, - a piros jelzőfény kigyullad, majd a zöld jelzőfény.
2. Amikor a zöld jelzőfény kigyullad, távolítsa el a távirányítót a nyakörvtől. A nyakörvön a zöld jelzőfény villogni fog.

Kikapcsolás:

Kövesse a bekapcsolásnál leírt lépéseket.

1. Tartsa a távirányítót és a nyakörvet egymáshoz közel, amíg a zöld, majd a piros jelzőfény kigyullad.
2. Amikor a piros jelzőfény kigyullad, húzza el a készüléket magától. A nyakörv villogása leáll.

7.4 Váltás a nyakörvlista és az útvonal lista pontok képernyői között

Ha a vezérlőn az alapvető **nyakörvlista** képernyő (2. ábra, 2. oldal) látható, az **Útvonalpontlista** és a **Nyakörvlista** között a  (**Útvonalpontlista**) gomb ismételt megnyomásával válthat. A nyakörv vagy az útpont részleteinek megtekintéséhez válassza ki a listából a kívánt elemet a nyilakkal  | , majd nyomja meg a **[OK]** gombokkal.

A kutyák (útpontok) közötti váltáshoz a **Kutyák részletei / Útpont részletei** ablakban használja a nyilakat  | ; nem kell visszatérnie a listához.

Megjegyzés: A **Nyakörv részletek** képernyőn (2. ábra, 2. oldal) az **[OK]** gomb megnyomásával megtekintheti a kutya statisztikáit. A kutya részletekhez való visszatéréshez nyomja meg a  gombot.

7.5 A nyakörv párosítása az vezérlővel

Ahhoz, hogy a nyakörv kommunikálni tudjon a vezérlővel, először párosítani kell.

FIGYELEM: A DOG GPS X40 vezérlővel csak a DOG GPS X30 és X40 sorozatú nyakörvek párosíthatók. Az X40 sorozatú nyakörvek csak egy vezérlővel párosíthatók. Ha a nyakörvet más felhasználóval is szeretné megosztani, akkor a megosztási funkciót kell használnia (lásd az X40 nyakörv használati utasítását).

Az X40 nyakörv és a vezérlő párosításához a nyakörvet párosítási módba kell állítani (az eljárás leírása az X40 sorozatú nyakörvek használati utasításában található). A párosítási mód engedélyezésekor a nyakörv zöld és piros LED-jei felváltva villognak.

A nyakörv és a vezérlő párosításának eljárása:

1. AHosszan nyomja meg a **[MENU]** gombot a főmenü eléréséhez.
2. A nyílombokkal  |  az **Eszközlista** elem kiválasztásához, majd nyomja meg a **[OK]**.
3. Válassza ki a listából azt a pozíciót, ahol a gallért tárolni szeretné, majd nyomja meg újra a **[OK]**.
4. **Kapcsolja be a párosítani kívánt nyakörvet - kapcsolja ki a többi X30 sorozatú nyakörvet.**
5. Válassza a vezérlőn az **RF párosítás közeli eszközök** lehetőséget, és hozza közel egymáshoz a vezérlő és a nyakörv RF antennáit.
6. A párosítás sikeres befejezése után a következő üzenet jelenik meg: **Az RF párosítás sikeres volt.**
7. Nyomja meg a **[OK]** gombot, hogy visszatérjen az **Eszközlista** képernyőre.
8. Ha másik nyakörvet szeretne párosítani, ismételje meg a 3. lépéstől kezdve. Ha nem szeretne további nyakörveket párosítani, a  (Vissza az alapképernyőre) gombot többször megnyomva visszatérhet az alapképernyőre.

Megjegyzés: Minden nyakörv csak egy pozícióhoz párosítható a kutyalistában.

8. AZ X40 ALAPVETŐ FUNKCIÓI

8.1 Edzés Gombok

A vezérlő kijelzője felett található három gomb a kutyának szóló parancsok küldésére szolgál. Amikor az egyik gombot megnyomják, a parancs a fő **nyakörv** listán vagy a **nyakörv részletek** ablakban kiválasztott nyakörvre kerül.

1. gomb – Kiképzési hang  : A gomb megnyomásakor hangparancs kerül elküldésre a nyakörvre. Az 1. gomb alapértelmezett funkciója a kiképzési hang (E).

2. gomb – Stimulációs impulzus  : Ez a funkció lehetővé teszi a nyakörvben biztonságos stimulációs impulzus formájában történő figyelmeztetés aktiválását. A gomb első megnyomásakor a kijelzőn megjelenik a kiképzési sáv, de a impulzus nem kerül elküldésre. Ebben az állapotban az impulzus erőssége a  |  gombokkal állítható be. A 2. gomb második megnyomásával a kiválasztott impulzus erőssége kerül elküldésre a nyakörvre.

3. gomb – Opcionális gomb: a gomb minden egyes kutya számára szabadon beállítható, és a következő funkciók választhatók:

X30 nyakörvek – fény, hang, erősítő (a 2. gombnál kiválasztottól eltérő impulzusmért)

X40 nyakörvek – fény, hang, erősítő, FELV és rezgés



Az opcionális gomb gyors beállítása:

1. Válassza ki a **Nyakörv részletek** ablakot, és válassza ki azt a kutyát, amelyiknek be szeretné állítani a gombot.
2. Nyomja meg a 2. gombot (lásd a fenti képet). A kijelzőn megjelenik a képzési sáv.
3. Nyomja meg az **OK** gombot. Megjelenik az opció gomb funkciómenüje.
4. A  gombot a kívánt funkció kiválasztásához.
5. A választást az **OK** gombot.

Az opcionális gomb részletes beállításai:

1. Hosszan nyomja meg a **[MENU]** gombot.
2. Válassza ki az **Eszközlista** a nyílombokkal  | , majd erősítse meg az **OK** gombbal. Megjelenik a párosított nyakörvek listája.
3. Válassza ki a listából a kívánt kutyát a nyilakkal  | , majd erősítse meg az **OK** gombbal.
4. Válassza a **Edzési beállítások** és az **Opcionális gomb**.

FELV funkció (csak X40 sorozatú nyakörvek)

Ez a funkció lehetővé teszi, hogy rövid hangfelvételt készítsen a nyakörv környezetéből, majd azt visszajátszassa a vezérlőn.

8.2 Útvonalpontok

A Waypoints (Útvonalpontok) olyan helyek megjelölésére szolgálnak, mint például egy parkoló autó, ház, pihenőhely vagy vadállatok jelenléte. Ezzel a funkcióval elmentheti az aktuális helyét, ahová később visszatérhet. A Dogtrace GPS 2.0 térképpalkalmazásban létrehozott útvonalpontokat letöltheti a GPS vezérlőre is.

A vezérlővel legfeljebb 40 útvonalpontot lehet tárolni. A mentett útvonalpontok bármikor szerkeszthetők.

Útvonalpont mentése:

1. Hosszan nyomja meg a **[MENU]** gombot.
2. A nyílombokkal a  |  **Útvonalpontok** kiválasztásához, majd az **OK** gombbal erősítse meg. Megjelenik az útvonalpontok listája.
3. Válasszon egy üres helyet a listából a nyilakkal  |  majd erősítse meg az **OK** gombbal.
4. Válassza ki a megfelelő ikont és nevet, majd **Mentés** a **OK** gomb megnyomásával.

9. EGYÉB FUNKCIÓK ÉS ELEMEK ÁTTEKINTÉSE MENÜ

1. **Üzenetek** – rövid alapértelmezett üzenetek küldése egy másik X40 távirányítónak (X30 esetén nem elérhető).
2. **Felvétel** – a vezérlő útvonalának és a nyakörveknek új felvételének elindítására szolgál. Az útvonal közvetlenül a vezérlő SD-kártyájára kerül mentésre, és a Dogtrace GPS 2.0 alkalmazással megjeleníthető.
3. **Vadászat** – ezzel a funkcióval megoszthatja kutyáit más felhasználókkal (csak X40 vezérlők között).
4. **Eszközlista** – a párosított eszközök listája és beállítási lehetőségek.

5. **Útvonalpontok** – az útvonalpontok listája és azok szerkesztésének lehetősége.
6. **Kerítések** – lehetőség körkerítés vagy geokerítés beállítására.
7. **Eszközök** – Stopper, Időzítő, Távolsgázmérés, Időjárás (a telefonon található Dogtrace GPS 2.0 alkalmazással együtt).
8. **Értesítések** – beérkező riasztások (értesítések) listája.
9. **Az én pozícióm** – információk a helyzetemről és a GPS-vezérlő statisztikái.
10. **Beállítások** – alapvető eszközbeállítások és információk – Iránytű, Helymeghatározási szolgáltatások (műholdak száma és jelerejük), Rendszer (a vezérlő alapvető beállításai), Akkumulátor (részletes információk az akkumulátor állapotáról), Információ (Információ a típusról, a szoftver verziójáról, az azonosítóról és egyéb információk).

További információkért lásd az online kézikönyvet a → www.doggpshunter.cloud/manual

10. AZ IRÁNYTŰ KALIBRÁLÁSA

A nyakörv pontos irányának jelzéséhez fontos, hogy a vezérlőben jól kalibrált mágneses iránytű legyen. A Dog GPS automatikusan kalibrálódik. Ha azonban az iránytű erős mágneses mező hatására zavart szenved, ajánlott a kézi kalibrálás.

Az iránytű kalibrálásának állapotát a **[MENU] → Beállítások → Iránytű**. Az képernyő alján négy szintű kalibrálási minőséget láthat: **Jó / Közepes / Rossz / Nincs**. Ha a minőség rossz vagy nincs, akkor ajánlott a kézi kalibrálás.

1. A kézi kalibrálás elindításához kattintson az **Iránytű kalibrálása** gombra.
2. Ezután forgassa a vezérlőt a kezében a kijelzőn látható ábra szerint.

FIGYELEM: A kalibrálást nyílt területen, mágneses mezőt kibocsátó tárgyaktól (épületek, autók, felső- és föld alatti elektromos vezetékek) távol végezzük.

11. A VEZÉRLŐ PÁROSÍTÁSA MOBIL -ALKALMAZÁSSAL

A DOG GPS X40 rendszer egyik fő előnye, hogy a vezérlő vezeték nélkül csatlakoztatható Android vagy iOS operációs rendszerű mobiltelefonhoz vagy táblagéphez. Az alkalmazás online vagy offline térképen jeleníti meg az összes, a vezérlőhöz párosított eszközt.

Töltse le a Dogtrace GPS 2.0 alkalmazást a Google Playről vagy az Apple Store-ból.

11.1 Párosítási eljárás

FIGYELEM: A párosítás megkezdése előtt **készítse elő** a termék dobozán található címkén szereplő **PIN2-kódot**.

Ellenőrizze, hogy a párosítás előtt a vezérlő kijelzőjén villog-e az **(P)** szimbólum. Ha ez a szimbólum nem jelenik meg a kijelzőn, be kell kapcsolnia a vezeték nélküli kommunikációt (Bluetooth) a GPS-vezérlőn - **[MENU] → Beállítások → Rendszer → Bluetooth - ON**.

1. A vezérlő kijelzőjén villogni kezd a **(P)** szimbólum.
2. A Dogtrace GPS 2.0 alkalmazásban nyomja meg a piros szimbólumot a készülék kereséséhez és párosításához (a bal felső sarokban található a térkép képernyőn), vagy lépjen a **[MENU] » Beállítások » DOG GPS vevőcsatlakozás menüpontra az alkalmazásban**.
3. Kövesse az alkalmazásban megjelenő utasításokat.
4. Az **Elérhető eszközök** menüből válassza ki a vezérlő nevét (**Név**), amely a termék dobozán található címkén található.
5. Az első eszköz párosításakor megjelenik egy **PIN-kód** megadására vonatkozó kérés. Egyes mobiltelefonoknál a PIN-kód megadásához az értesítési sávból kell megnyitni az ablakot.
6. A párosítás sikeres befejezése után a vevő készülék kijelzőjén folyamatosan világít a **(P)** (Kész) szimbólum, és az alkalmazásban megjelenik a **Csatlakoztatva** üzenet.
7. Az alkalmazásban nyomja meg a vissza nyíl gombot, hogy visszatérjen a térképhez. A térkép most az összes, a vezérlővel párosított eszközt és a mentett útvonalpontokat jeleníti meg.

Az alkalmazás egyes funkciói a kézikönyvben vannak leírva, amely letölthető a www.dogtrace.com weboldáról.

12. MAXIMÁLIS GPS-HATÓTÁVOLSÁG ÉS -PRECÍZIÓ

A DOG GPS X40 20 km-es távolságig használható, ha a nyakörv és a vezérlő közvetlenül látható egymásnak. **A GPS maximális hatótávolságát és pontosságát azonban számos tényező befolyásolja – időjárás, terep, növényzet stb.** Sűrűn erdős vagy beépített területeken a GPS-jel pontossága romolhat, és a hatótávolság jelentősen csökkenhet. Ezek a korlátozások nem a berendezés hibájából adódnak, hanem a fizika törvényeiből és a jelenlegi európai szabványok keretein belül elérhető műszaki lehetőségekből. Gyenge GPS-jel esetén a kijelzett távolság nem feltétlenül pontos, és a vezérlőn és a nyakörven mért GPS-vétel minőségének függvényében dinamikusan változhat.

A készülék maximális hatótávolságának és pontosságának elérése érdekében ajánlott:

- Győződjön meg arról, hogy a nyakörv és a vezérlő elemei megfelelően vannak-e feltöltve.
- Helyezze a nyakörvet megfelelően a kutya nyakára – az RF antenna felfelé kell mutasson.
- Használhat közben tartsa a vezérlőt a lehető legmagasabban, az RF antenna felfelé és szinte merőlegesen a talajra mutasson, hogy jól látható legyen az irányjelző. (A vezérlő helyes elhelyezése biztosítja a megbízható vételt és a pontos iránykijelzést.)

13. HIBAMEGÁLLAPÍTÁSHOZ TANÁCSOK

1. Ha az eszköz gyorsan lemerül, az akkumulátor élettartama a végéhez közeledik, cserélje ki egy újra.
2. Ha a vezérlő nem kommunikál a nyakörvvel, próbálja meg újra párosítani a készüléket – lásd a 7.5. fejezetet: A nyakörv párosítása a vezérlővel.
3. Ha a kutya irányát pontatlanul jelzi, ellenőrizze az iránytű kalibrálási állapotát a 10. fejezet szerint. Ha az állapot rossz vagy nincs, végezzen kalibrálást.
4. Ha a készülék nem reagál a gombok megnyomására, végezzen **„RESET”** műveletet úgy, hogy a vezérlőn mindkét bal oldali gombot (**MENU** + ) körülbelül 10 másodpercig lenyomva tartja. A készülék újraindul.
Ha 10 másodperc elteltével sem reagál a gombok megnyomására, csavarja le az akkumulátor fedelét, és válassza le az akkumulátort körülbelül 1 percre. Az újracsatlakoztatás után ellenőrizze a készülék működését. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon a forgalmazóhoz.

14. MŰSZAKI ADATOK

Helymeghatározó rendszer	GPS, GALILEO, GLONASS
Tápellátás	Li-Pol 1900 mAh akkumulátor
Akkumulátor élettartama egy feltöltéssel	akár 38 óra
Töltési idő	3 óra
Vízbehatolás elleni védelem	Vízálló
Üzemi hőmérséklet	-10 °C és +50 °C között
Töltési hőmérséklet	0 °C és +40 °C között
Súly	194 g
Méretek antenna és klip nélkül	152 × 65 × 25 mm